



INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s.
(Institute for testing and certification)
trida Tomase Bati 299, Louky, 763 02 Zlin, Czech Republic
Division CSI – Centre of Civil Engineering



CERTIFICATE

No. 22 0561 T/ITC

confirms that the product:

**Cavidotto – Polyethylene corrugated pipes/cable conduits
– twin wall cable conduits 450N - produced in rolls and bars
DN/OD 40, 50, 63, 75, 90, 110, 125, 140, 160, 200**

of the applicant

POLIECO SLOVAKIA s.r.o.
Naftárska ulica 1599, 908 45 Gbely, Slovakia
Tax ID No.: SK2022248591

manufactured by

POLIECO SLOVAKIA s.r.o.
Naftárska ulica 1599, 908 45 Gbely, Slovakia

meets requirements of the following technical specifications:

ČSN EN 61386-24:2011 Conduit systems for cable management
– Part 24: Conduit systems buried underground

Institute for testing and certification, a.s. has successfully applied Certification Scheme CZ-ITC 1a, v_9_2020 and requirements of the technical specifications above.

The Certificate has been issued based on the product description, the related documentation and results of the evaluation as stated in the Final Report No. **315200031/2022**.

Terms of use of the certificate and related information:

1. The certificate relates only to the above referenced model(s) of the product.
2. It does not imply that Institute for testing and certification, a.s. has performed any surveillance or control of the manufacturing process.
3. It is the responsibility of the certificate holder to ensure the conformity of all products of the model with the type assessed through this certificate.
4. The certificate remains valid until the manufacturing conditions or requirements of the relevant documents are changed, but no longer than to the date of validity.
5. The certificate holder shall inform Institute for testing and certification, a.s. about all essential changes in the production or materials of the certified product(s) which might affect the product conformity.
6. The certificate holder shall follow the Rules for Certificate Use accessible at: www.itczlin.cz

Date of issue: 2022-11-29
Valid until: 2025-11-28



Ing. Vlastimil Kučera, Ph.D.
Director of Division CSI

The validity of the certificate can be verified at: www.itczlin.cz



INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI, a.s.
třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Česká republika
Divize CSI – Centrum stavebního inženýrství



CERTIFIKÁT

č. 22 0561 T/ITC

potvrzuje, že výrobek:

**Cavidotto – polyetylenové korugované kabelové chráničky
– dvojitá stěna, typ 450, vyráběné v rolích nebo tyčích,
DN/OD 40, 50, 63, 75, 90, 110, 125, 140, 160, 200**

žadatele

POLIECO SLOVAKIA s.r.o.
Naftárska ulica 1599, 908 45 Gbely, Slovenská republika
DIČ: SK2022248591

z výroby

POLIECO SLOVAKIA s.r.o.
Naftárska ulica 1599, 908 45 Gbely, Slovenská republika

splňuje požadavky následujících technických specifikací

**ČSN EN 61386-24:2011 Trubkové systémy pro vedení kabelů
– Část 24: Trubkové systémy uložené v zemi**

Institut pro testování a certifikaci, a.s. s kladným výsledkem aplikoval certifikační schéma CZ-ITC 1a, v_9_2020 a požadavky výše uvedených specifikací.

Tento certifikát byl vydán na základě popisu výrobku, dokumentace a výsledku hodnocení uvedených v Závěrečném protokolu č.j. 315200031/2022.

Podmínky použití certifikátu a související informace:

1. Vztahuje se pouze k výše uvedeným modelům výrobku.
2. Nenaznačuje žádným způsobem provedení dohledu nebo kontroly výroby Institutem pro testování a certifikaci, a.s.
3. Povinností držitele certifikátu je zabezpečit shodu všech výrobků daného modelu s typem posouzeným prostřednictvím tohoto certifikátu.
4. Certifikát zůstává v platnosti, pokud nedojde ke změnám výrobní technologie, použitých norem nebo příslušných předpisů, avšak nejdéle do data platnosti.
5. Držitel certifikátu je povinen informovat Institut pro testování a certifikaci, a.s. o změnách surovin nebo výrobních technologií, které mohou ovlivnit vlastnosti certifikovaného výrobku.
6. Při používání certifikátu se držitel certifikátu řídí Pravidly používání certifikátu, která jsou veřejně přístupná na www.itczlin.cz.

Datum vydání: 29-11-2022
Platnost do: 28-11-2025



Ing. Vlastimil Kučera, Ph.D.
ředitel divize CSI

Platnost certifikátu lze ověřit na:



INSTITUT PRO TESTOVÁNÍ A CERTIFIKACI

třída Tomáše Bati 299, Louky, 763 02 Zlín, Česká republika

Divize CSI - Centrum stavebního inženýrství



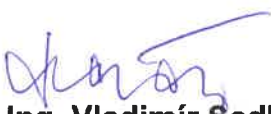
ZÁVĚREČNÝ PROTOKOL

č. 3152 00031 / 2022

Výrobek: Cavidotto – polyetylenové korugované
kabelové chráničky - dvojitá stěna, typ 450,
vyráběné v rolích nebo tyčích,
DN/OD 40, 50, 63, 75, 90, 110, 125, 140, 160,
200

Žadatel: POLIECO SLOVAKIA s. r. o.
Naftárska ulica 1599
908 45 Gbely
SR

Výrobce: POLIECO SLOVAKIA s. r. o.
Naftárska ulica 1599
908 45 Gbely
SR

Posoudil: 
Ing. Vladimír Sedláček

Vydáno dne: 2022-11-29

Počet stran: 6




Ing. Vlastimil Kučera, Ph.D.
ředitel divize CSI

Úvod

Cílem tohoto posouzení je prokázat splnění požadavků technických předpisů a usnadnění přístupu certifikovaných výrobků na trh.

Žadatel požádal na dobrovolné bázi o nezávislou certifikaci výrobku třetí stranou Institutem pro testování a certifikaci, a.s., Zlín (dále jen ITC).

Závěrečný protokol byl vypracován na základě žádosti č. 3152 00031 evidované ITC dne 24. 09. 2020.

- ☒ Žadatel je současně výrobcem posuzovaného výrobku.
- ☐ Žadatel je dovozcem posuzovaného výrobku. Identifikační data výrobce jsou uvedena na titulní straně.
- ☐ Žadatel je zplnomocněným zástupcem výrobce. Identifikační data výrobce jsou uvedena na titulní straně.

Jedná se o dobrovolnou certifikaci shody výrobku (popis uveden v bodu 1.) s požadavky technických předpisů v bodu 2.1.

Toto posouzení neznamená ani nenahrazuje posouzení shody (certifikaci) podle zákona č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky.

Prohlášení pracovníků podílejících se na řešení zakázky:

Pracovníci souhlasí a zavazují se k zachování mlčenlivosti a důvěrnosti o všech informacích získaných při posuzování, včetně všech dokumentů obdržených pro účely posuzování. Prohlašují, že v průběhu posledních dvou let nebyli zapojeni v žádných konzultačních a/nebo školících činnostech vztahujících se k systému řízení výrobce a/nebo žadatele, neprováděli u výrobce a/nebo žadatele interní audity a nemají k výrobcí a/nebo žadateli žádné významné vazby (finanční, obchodní, příbuzenské, vlastnické atp.).

1. Identifikace posuzovaného výrobku

Název výrobku: Cavidotto

Popis výrobku: Polyetylenové korugované kabelové chráničky - dvojitá stěna. Vnitřní stěna trubky je hladká (barva černá), vnější stěna je korugovaná (barva červená příp. jiná podle požadavku zákazníka).

Parametry výrobku: Trubky jsou deklarovány jako ohebné, poloměr ohybu je min. osminásobek vnějšího průměru trubky, odolnost proti stlačení: typ 450 (kód 450), odolnost proti nárazu: normální (kód N). Jsou vyráběny v rolích nebo tyčích, DN/OD 50, 63, 75, 90, 110, 125, 140, 160, 200.

Obrázek / schéma výrobku: Katalog výrobce

2. Shoda vlastností výrobku s požadavky technických předpisů

2.1. Technické předpisy

Posouzení shody výrobku bylo provedeno v rozsahu:

Tabulka č. 1: Technické předpisy použité při certifikaci

#	Označení technického předpisu (včetně data vydání)	Název technického předpisu
1.	ČSN EN 61386-24:2011	Trubkové systémy pro vedení kabelů - Část 2-4: Zvláštní požadavky - Trubkové systémy uložené v zemi

Tabulka č. 2: Technické předpisy použité při zkoušení

#	Označení technického předpisu (včetně data vydání)	Posuzovaný parametr
1.	ČSN EN 61386-24:2011 kap. 7	Značení
2.	ČSN EN 61386-24, kap. 8 ČSN EN ISO 3126	Vnější průměr
3.	ČSN EN 61386-24, kap. 8 ČSN EN ISO 3126	Vnitřní průměr
4.	ČSN EN 61384-24, kap. 10.2	Zkouška stlačením
5.	ČSN EN 61384-24, kap. 10.3	Rázová zkouška (- 5 °C)
6.	ČSN EN 61384-24, kap. 10.4	Zkouška ohybem

2.2. Zvolený postup posuzování shody

Certifikované výrobky podléhají postupu posuzování shody, který provádí výrobce na svou výhradní zodpovědnost.

Posuzování shody je prováděno nezávislou třetí stranou ITC, s použitím certifikačního schématu CZ-ITC 1a, které vychází z 1a ČSN EN ISO/IEC 17067:2014 a je založeno na zkoušení. Certifikát shody je vydáván na typ produktu, charakteristiky jsou podrobně uvedeny na certifikátu nebo na dokumentu, na který se certifikát odkazuje. Položky následně produkované nejsou pokryty potvrzením shody ITC.

Vzorky jsou reprezentativní položky následné produkce, které by mohly odkazovat na výrobce a které jsou vyráběny v souladu s certifikovaným typem.

2.3. Místo a rozsah odběru vzorků

☐ Vzorky nebyly odebrány, bylo využito vzorků odebraných v rámci zakázky č. ...

- ☐ Vzorky nebyly odebrány, bylo provedeno posouzení v místě užití výrobku.
- ☒ Vzorky odebral a dodal žadatel na základě instrukcí pracovníka ITC
- ☐ Vzorky byly odebrány pracovníkem ITC z výroby v rozsahu: ...
- ☐ Vzorky byly odebrány pracovníkem ITC z tržní sítě v rozsahu: ...

2.4. Místo, datum provedení a výsledky zkoušek

Zkoušky shody s požadavky technických předpisů byly provedeny v laboratoři (instituci):

- Akreditovaná laboratoř č. 1004, Institut pro testování a certifikaci, a. s. Zlín

Výsledky zkoušek jsou uvedeny v následujících zkušebních protokolech, které jsou nedílnou součástí tohoto protokolu:

- Zkušební protokol AZL 1004 č. 3152 00031-01, vydán dne 24. 8. 2022
- Zkušební protokol AZL 1004 č. 3135 00944-02, vydán dne 28. 11. 2022

Tabulka č. 3: Výsledky zkoušek, trubka ohebná Cavidotto DN/OD 63, 450N

#	Posuzovaný parametr	Výsledek
1.	Značení	vyhovuje
2.	Vnější průměr	(63,02 – 63,11) mm – vyhovuje
3.	Vnitřní průměr	(48,89 – 49,99) mm – vyhovuje
4.	Zkouška stlačením	508 N – vyhovuje
6.	Rázová zkouška (- 5 °C)	12 zk. těles nepoškozeno – vyhovuje
7.	Zkouška ohybem při teplotě: 23 °C - 5 °C	bez zploštění vzorků - vyhovuje

Tabulka č. 4: Výsledky zkoušek, trubka Cavidotto DN/OD 110, 450N

#	Posuzovaný parametr	Výsledek
1.	Značení	vyhovuje
2.	Vnější průměr	(110,62 – 110,85) mm – vyhovuje
3.	Vnitřní průměr	(94,04 – 94,33) mm – vyhovuje
4.	Zkouška stlačením	521 N – vyhovuje
6.	Rázová zkouška (- 5 °C)	11 zk. těles nepoškozeno z 12 ks – vyhovuje

2.5. Posouzení vlastností výrobku s požadavky

Výsledky prezentované ve zkušebních protokolech citovaných v bodu 2.4. tohoto Závěrečného protokolu dokazují, že vlastnosti výrobku (popis uveden v bodu 1.) splňují požadavky technických předpisů uvedených v bodu 2.1. v rozsahu uvedeném v bodu 4.

2.6. Návod k použití a značení výrobku

Pozn. Jazykové verze návodů k použití, značení a výstrah musí splňovat národní požadavky země určení, na jehož trh bude produkt dodáván.

3. Dohled nad procesem produkce

Nebylo aplikováno – certifikační schéma **CZ-ITC 1a** neobsahuje dohled nad procesem produkce.

4. Závěr

Posouzení bylo provedeno na základě žadatelem předložené dokumentace, výsledků zkoušek, souboru technické dokumentace a funkce výrobku k požadavkům technických předpisů uvedených v bodu 2.1. tohoto závěrečného protokolu.

Za zajištění shody produkce s certifikovaným typem odpovídá žadatel v plném rozsahu.

Výrobce je povinen realizovat ve výrobním procesu veškerá opatření zaručující shodu všech výrobků s požadavky technických předpisů citovaných v bodu 2.1.

Na základě provedeného posouzení vlastností hodnoceného výrobku tým posuzovatelů konstatuje:

- ☒ splnění požadavků technických předpisů uvedených v bodu 2.1. v plném rozsahu požadavků a **doporučuje** vydání certifikátu ITC, v rozsahu provedeného posouzení.
- ☐ splnění požadavků technických předpisů uvedených v bodu 2.1. v omezeném rozsahu, mimo kapitol/článků zde uveď výčet, které nebyly posuzovány a **doporučuje** vydání certifikátu ITC, v rozsahu provedeného posouzení.
- ☐ nesplnění požadavků technických předpisů uvedených v bodu 2.1. a **nedoporučuje** vydání certifikátu.



5. Seznam dokumentů použitých pro certifikaci

- a) Žádost o certifikaci č. 3152 00031 ze dne 16. 6. 2022
- b) Smlouva o posouzení shody č. 3152 00031
- c) ČSN EN 61386-24: 2011 Trubkové systémy pro vedení kabelů – Část 24: Zvláštní požadavky - Trubkové systémy uložené v zemi
- d) Zkušební protokol AZL 1004 č. 3152 00031-01, vydán dne 24. 8. 2022
- e) Zkušební protokol AZL 1004 č. 3135 00944-02, vydán dne 28. 11. 2022

Tento závěrečný protokol smí být bez písemného souhlasu představitele ITC reprodukován pouze v celku.

Copyright: Institut pro testování a certifikaci, a.s., 2021